



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601662
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

5 Φεβρουαρίου 2026

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (8/2026)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2026/270

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2026/270 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 5 Φεβρουαρίου 2026.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4, η οποία συνήθως καταχωρίζεται στο μητρώο της υπηρεσίας Chemical Abstracts Service (CAS) με τον αριθμό 110-63-4 και συνήθως ταξινομείται στο ευρωπαϊκό ευρετήριο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο (EINECS) με αριθμό EC 203-786-5. Το υπό αναφορά προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ **2905 39 26** και **2905 39 28** και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών συντελεστών, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στη παράγραφο 3 του ιδίου άρθρου. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Σύμφωνα με το άρθρο 3, διακόπτεται η καταγραφή των εισαγωγών η οποία επιβλήθηκε βάσει του άρθρου 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1718, που σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – “ANT” (778).

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ στις 6 Φεβρουαρίου 2026.

Ευτυχία Νικολάου
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lccl@spidernet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ponekcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
:Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην
ιστοσελίδα/εκδόσεις

X.X"κ/



2026/270

5.2.2026

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/270 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2026

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 6 Ιουνίου 2025 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4 (στο εξής: BDO) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα»), Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας (στο εξής: Σαουδική Αραβία) και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: «ΗΠΑ» και, από κοινού με την Κίνα και τη Σαουδική Αραβία, «οικείες χώρες») με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 24 Απριλίου 2025 από την INEOS Solvents SA (στο εξής: «καταγγέλλουσα» ή «INEOS»). Η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής BDO κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1718 της Επιτροπής ⁽³⁾ (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπρόσθετα, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την καταγγέλλουσα, τους άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές των οικείων χωρών, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Σαουδικής Αραβίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΕΕ C, C/2025/3135, 6.6.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/3135/oj>).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1718 της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών βουτανοδιόλης-1,4 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Σαουδικής Αραβίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΕΕ L, 2025/1718, 6.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1718/oj).

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό έρευνα προϊόν

- (48) Το υπό έρευνα προϊόν είναι η BDO, η οποία συνήθως καταχωρίζεται στο μητρώο της υπηρεσίας Chemical Abstracts Service (CAS) με τον αριθμό 110-63-4 και συνήθως ταξινομείται στο ευρωπαϊκό ευρετήριο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο (EINECS) με αριθμό EC 203-786-5 και επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2905 39 26 και 2905 39 28 (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).
- (49) Οι κύριες διαδικασίες παραγωγής της BDO περιλαμβάνουν: i) τη διεργασία Reppe με χρήση ακετυλενίου· ii) τη διεργασία ν-βουτανίου/μηλεϊνικού ανυδρίτη (MAN), η οποία μετατρέπει τον μηλεϊνικό ανυδρίτη σε βουτανοδιόλη ή το ν-βουτάνιο σε μηλεϊνικό ανυδρίτη· iii) τη διεργασία οξειδίου του προπυλενίου (PO), η οποία χρησιμοποιεί οξείδιο του προπυλενίου για τον σχηματισμό αλλυλικής αλκοόλης· iv) τη βιοδιεργασία με τη χρήση σακχάρων, υλικών βιομάζας ή άλλων ενώσεων με βάση τον άνθρακα.
- (50) Η BDO χρησιμοποιείται στην παραγωγή ευρέος φάσματος κατόντη χημικών προϊόντων, όπως το τερεφθαλικό πολυβουτυλένιο (PBT), το αδιπικό τερεφθαλικό πολυβουτυλένιο (PBAT), η πολυουρεθάνη (PU), ο κορεσμένος πολυεστέρας (SAT), το τετραϋδροφουράνιο (THF), η Ν-μεθυλοπυρρολιδίνη (NMP), ο θερμοπλαστικός συμπολυεστέρας (TPC) και η γ-βουτυρολακτόνη (GBL), τα οποία χρησιμοποιούνται τελικά σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, μεταξύ άλλων στην αυτοκινητοβιομηχανία, την άμυνα, τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, τα πλαστικά, τα ηλεκτρονικά είδη, τις κατασκευές, τις μπαταρίες, τα φαρμακευτικά προϊόντα και τα καλλυντικά.

2.2. Οικείο προϊόν

- (51) Το οικείο προϊόν είναι το υπό έρευνα προϊόν καταγωγής Κίνας, Σαουδικής Αραβίας και ΗΠΑ, το οποίο συνήθως καταχωρίζεται στο μητρώο της υπηρεσίας Chemical Abstracts Service (CAS) με τον αριθμό 110-63-4 και συνήθως ταξινομείται στο ευρωπαϊκό ευρετήριο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο (EINECS) με αριθμό EC 203-786-5 και επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2905 39 26 (στο εξής: BDO βιολογικής προέλευσης) και 2905 39 28 (στο εξής: «BDO άλλης προέλευσης» ή «BDO ορυκτής προέλευσης»).

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (52) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ, της Σαουδικής Αραβίας και των ΗΠΑ· και
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (53) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (54) Οι BASF, Helm AG, COIM και Qore υπέβαλαν παρατηρήσεις ζητώντας την εξαίρεση της BDO που προέρχεται από άνθρακα βιολογικής προέλευσης σε ποσοστό 100 % κατά μάζα, η οποία υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2905 39 26 ή ως «BDO βιολογικής προέλευσης», από το υπό έρευνα προϊόν και, ως εκ τούτου, από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων. Τα εν λόγω μέρη επισήμαναν διάφορες διαφορές μεταξύ της BDO βιολογικής προέλευσης και της BDO ορυκτής προέλευσης.
- (55) Οι κύριες διαφορές που προβλήθηκαν ήταν οι εξής:
- διαφορετικές διαδικασίες παραγωγής και διαφορετικές πρώτες ύλες, δηλαδή μη ορυκτές πηγές·
 - διαφορετικά χημικά χαρακτηριστικά·
 - διαφορετικές αντιλήψεις των καταναλωτών και τελικές χρήσεις· και
 - υψηλότερο κόστος και υψηλότερες τιμές πώλησης για την BDO βιολογικής προέλευσης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βουτανοδιόλης-1,4, η οποία συνήθως καταχωρίζεται στο μητρώο της υπηρεσίας Chemical Abstracts Service (CAS) με τον αριθμό 110-63-4 και συνήθως ταξινομείται στο ευρωπαϊκό ευρετήριο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο (EINECS) με αριθμό EC 203-786-5, και επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2905 39 26 και 2905 39 28, καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Xinjiang Markor Chemical Industry Co., Ltd.	105,6	88AL
	Wanhua Chemical (Sichuan) Co., Ltd	113,7	88AM
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα.	107,5	
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	113,7	8999
Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας	International Diol Company	52,4	88AN
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας	52,4	8999
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Lyondell Chemical Company	135,7	88AO
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής	142,5	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε κιλά] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην οικεία χώρα. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Έως ότου να υποβληθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας.

4. Η θέση του προϊόντος της παραγράφου 1 σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση εξαρτάται από την καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό στην Επιτροπή εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από την Επιτροπή τη ζητούν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών καλούνται να τη ζητήσουν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 3

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών η οποία επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1718.
2. Στοιχεία τα οποία συλλέχθηκαν και αφορούν προϊόντα που εισήλθαν στην ΕΕ για κατανάλωση έως 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού διατηρούνται μέχρι την έναρξη ισχύος πιθανών οριστικών μέτρων ή την περάτωση της παρούσας διαδικασίας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Χώρα	Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Shandong Yuanli Science and Technology Co., Ltd.	88AP
	Inner Mongolia Dongjing Biological Green Technology Co., Ltd.	88AQ
	Henan Kaixiang Fine Chemical Co., Ltd.	88AR
	Xinjiang Blue Ridge Tunhe Energy Co., Ltd.	88AS